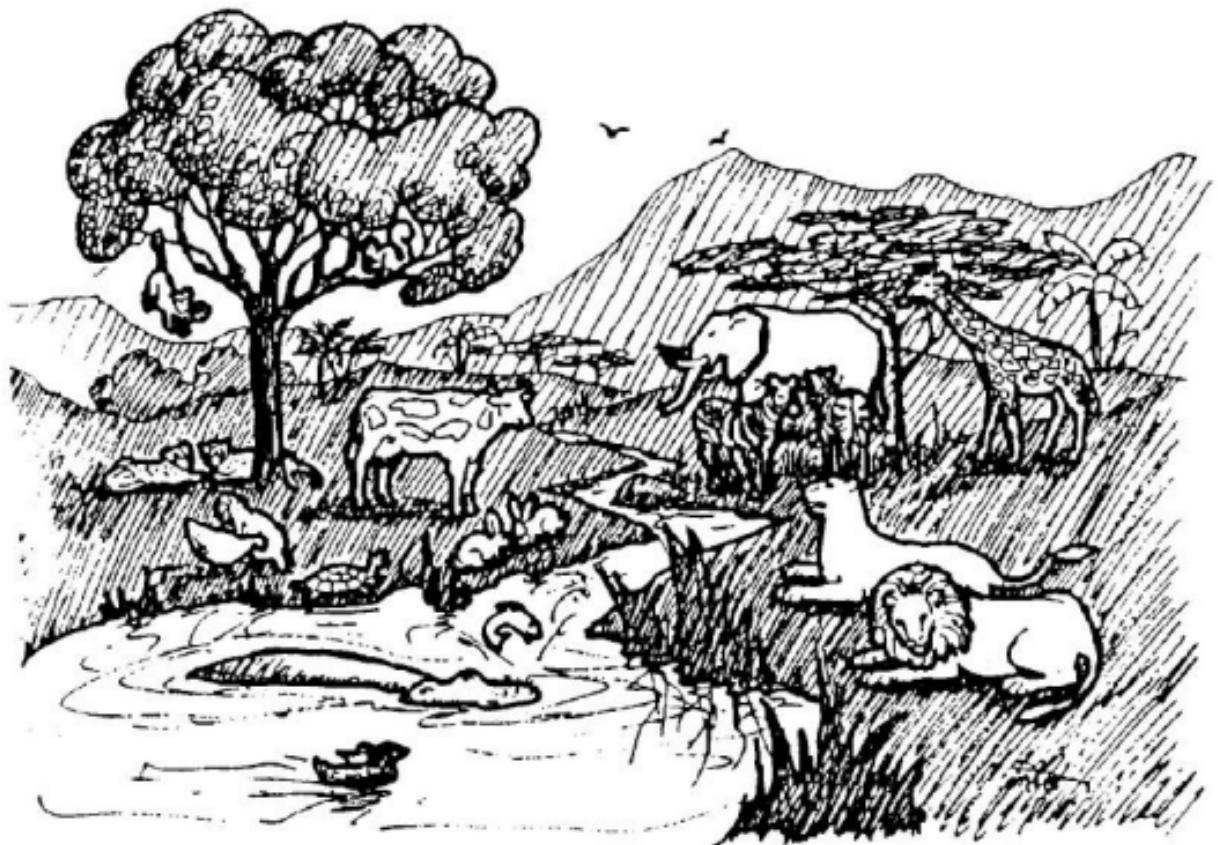




# **TI DALAN NGA AGTURONG ITI DIOS**



© 2005, Rose Stair Goodman. Cover art, Edwin B. Wallace. Meryl Esenwein, art above and on pages 10, 12, 14, 16, 27, 29, 39, 41, 42, 44, 46, 47, and 48.

# **PINARSUA TI DIOS TI LUBONG KEN TI ISU AMIN A SIBIBIAG A BAMBANAG**

1

**“Idi punganay, pinarsua ti Dios ti lubong.” –Genesis 1:1**

**“Ta babaen kenkuana, pinarsua ti Dios dagiti amin nga  
adda idiyang langit ken ditoy daga.” –Colosas 1:16a**

**“Bendisionannakayo koma ti APO a nangaramid iti langit  
ken daga. Ti langit kukua ni Yahweh, ngem intedna ti daga  
kadagiti tattao.” –Salmo 115:15, 16**

Awan pakapilawan ti daga idi inted ti Dios iti tao. Basaem day-  
toy a libreta tapno maammoam ti napasamak.

# PINARSUANATAYO ITI DIOS



**“Kalpasanna, kinuna ti Dios, ‘Ita, aramidentayo ti tao. Umaspingdanto kadatayo, ket kalanglangatayto ida. Iturayandanto dagiti ikan, dagiti tumatayab, ken amin nga animal a naamo ken naatap, dadakkel ken babassit.’ ”**

—Genesis 1:26

“Nangala ni Yahweh a Dios iti daga sa nangbukel iti tao.  
Insang-awna ti anges ti biag iti agong daytoy ket naaddaan  
iti biag\*.”

—Genesis 2:7

“Kinuna ni Yahweh a Dios, ‘Saan a nasayaat nga agmay-maysa ti lalaki. Yaramidak iti maitutop a kadua ken katu-longanna.’ Kalpasanna, pinaturog ni Yahweh a Dios ti lalaki. Bayat ti nargaan a pannaturogna, nangala iti maysa kadagit-paragpagna sana tinapalan iti lasag ti nangikkatanna. Inaramidna a babai ti paragpag ket impanna iti lalaki.”

—Genesis 2:18, 21, 22

\*kayatna a sawen: kararura

# NAGSUKIR DA ADAN KEN EVA ITI DIOS



Ni kaanoman ditay koma dengdenggen ti timek ni Satanas.

“Impan ni Yahweh a Dios ti tao iti Minuyongan ti Eden 5  
tapno talonen ken aywananna. Imbagana iti lalaki, ‘Ma-  
balinmo ti mangan iti bunga ti uray ania a kayo iti Mi-  
nuyongan malaksid ti bunga ti kayo ti pannakaammo iti  
naimbag ken dakes. Dimo kanen ti bunga dayta a kayo. No  
manganka, matayka iti isu met la nga aldaw a pannangan-  
mo.’ ”

—Genesis 2:15-17

NAGDUADUA DAYDI ULEG NGA ISU TI DIABLO WENNO  
NI SATANAS TI TURAY TI DIOS, SA NAGULBUD.

“‘Saan a pudno dayta,’ kinuna ti uleg. ‘Saankayo a matay!’  
Nakita ti babai a napintas ti kayo ken impapanna a nasaya-  
at a kanen ti bungana. ‘Nagsayaat ket ngatan ti agbalin a  
masirib!’ kinunana iti nakemna. Nangpuros iti sumagma-  
mano a bunga ti kayo sa nangan. Inikkanna met ti asawana  
ket nangan ti lalaki.’ ”

—Genesis 3:4, 6

## SAANEN A MAKAPAGTAENG DA ADAN KEN EVA ITI MINUYONGAN



“Ngarud, pinagtalaw ni Yahweh a Dios ti tao iti minuyongan ti Eden ket pinagtrabahona iti daga a nagtaudanna. Iti bangir-na’t daya ti minuyongan, nangikabil kadagiti narungsot nga animal a nagpayak. Nangikabil pay iti sumsumged a kampilan tapno awan umasideg iti kayo ti biag.”

—Genesis 3:23, 24

# NAGLADINGIT ITI SANGALUBONGAN IDI NAGBASOL DA ADAN KEN EVA

7



**“Babaen iti maysa a tao, immay ti basol ditoy lubong ket babaen iti basol, immay met ti ipapatay. Iti kasta, nagsaknap ti ipapatay iti entero a sangkataaoan, agsipud ta nagbasol amin a tattao.”**

—Roma 5:12

## Banag a laglagipen

**Tunggal maysa nayanak a managbasol, ket umayto ti aldaw a matay agsipud ta ni patay immay gapu iti basol.** (Basaem manen ti Roma 5:12.)

## **8 TI PLANO TI DIOS ISU TI PANANGIBAONNA TI BUGBUGTONG NGA ANAKNA TAPNO MAILAPSUTTAYO ITI BASOL**



Nayanak ti Anak ti Dios kas maysa  
a maladaga tapno makastrek iti  
lubong.

**“Ngamin, agtaeng ken Cristo a kas tao ti amin a galad ti  
Dios.”**

**“Ipasngaynanto ti  
maysa a lalaki ket  
panaganamto iti Jesus,  
agsipud ta isalakan-  
nanto dagiti tattaona  
kadagiti basbasolda.”**

– Mateo 1:21

– Colosas 2:9

## NI JESUS KET DIOS — ITI NATAO-AN A LANGA

9

“Idi punganay, addan ti Sao, ket ti Sao kadua ti Dios, ket ti Sao, Dios. Nagbalin a tao ti Sao ket nakipagtaeng kadatayo.”

—Juan 1:1, 14a

“Naaramid amin daytoy tapno matungpal ti insao ti Apo babaen iti profeta: ‘Agsikogto ti birhen a balasang. Ipassngaynanto ti maysa a lalaki, ket mapanganagananto iti Immanuel’ a kayatna a sawen, ‘Adda kadatayo ti Dios.’ ”

—Mateo 1:22, 23

“Naipasngay kadatayo ti maysa nga ubing! Adda ubing a lalaki a naited kadatayo! Ket isunto ti mangituray kadatayo! Maawaganto iti, ‘Nakaskasdaw a Mammagbaga,’ ‘Mannakabalin a Dios,’ ‘Agnayanon nga Ama,’ ‘Prinsipe ti Kappia.’ ”

—Isaias 9:6

# NI JESU-CRISTO TI NAAN-ANAY A DATON

**“Awan basol ni Cristo.”**

–2 Corinto 5:21a



**“Saan a nagbasol.”**

–1 Pedro 2:22a

Awan uray kasayaatan a daton ti tao ti makaugas ti basol.

**“Saan a kabaelan ti dara dagiti  
baka ken kalding nga ikkaten  
dagiti basol.”**

–Hebreo 10:4

Ni Jesus ti Kordero ti Dios. **“Daytoy ti Kordero ti Dios a mangik-  
kat iti basol ti lubong!”**

–Juan 1:29b

## **INDATON NI JESUS TI BIAGNA TAPNO MAISALAKANTAYO**

11

Nailansa iti krus ni Jesus ta ginura dagiti nauyong a tattao. Ngem plano ti Dios ti ipapatayna. Nagayatan ni Jesus nga impatli ti biagna a pangsubbot kenka ken kaniak manipud basol. Kinuna ni Jesus, **“Awan ti makaala iti biagko. Itedko kas pagayatak. Adda kalingtengak a mangited iti biagko, ket adda met kalingtengak a mangala met laeng.”** –Juan 10:18a

## **NASUBBOTTAYO GAPU ITI DARA TI KORDERO TI DIOS**

**“Saankayo a nagatang babaen iti banag a madadael, kas iti pirak wenco balitok. Nawayawayaanakayo ketdi babaen iti pan-nakaidaton iti napateg a dara ni Cristo a mayarig iti kordero nga awan mulit ken tulawna.”** –1 Pedro 1:18a, 19

**AWAN TI SABALI A DATDATON A MAKAIKKAT ITI BASOL.**

**12 “Babaen iti darana, napalintegtayon [napagsanto] iti sangoanan ti Dios. Adadda pay ngarud a maisalakantayto gapu kenkuana.”**

**“Laglagipennak, Jesus, inton mapanka iti pagariam.”**

–Lucas 23:42b

Daytoy a manna-nakaw namati ken Jesus ket naisalakan.



**“Ibagak kenka daytoy: Ita nga aldaw, maki-pagyankanto kaniak idiy Paraiso.”**

–Lucas 23:43b



–Roma 5:9

Daytoy a manna-nakaw saan a namati ken Jesus, ket saan a naisalakan.

**“Idi managbasoltayo pay laeng [nasukir iti Dios], natay ni Cristo gapu kadatayo!”**

–Roma 5:8b

**AMIN A MAMATI ITI ANAK TI DIOS  
MAADDAAN ITI BIAG NGA AGNANAYON**

13

**“Gapu iti kasta unay a panagayat ti Dios  
iti lubong, intedna ti Bugbugtong nga  
Anakna tapno ti siasinoman a mamati  
kenkuana saan a matay no di ket  
agbiag nga agnanayon.”**

–Juan 3:16

**“Inispalnatayo iti pannakabalin ti sipnget ket impannatayo  
iti pagarian ti dungdungngonna nga Anak. Babaen kenku-  
na nawayawayaaantayo, kayatna a sawen, pinakawan ti Dios  
dagiti basoltayo.”**

–Colosas 1:13, 14

\*Pannakaispal (wenno Pannakasubbot) kayatna a sawen, gina-  
tangnatayo manen.

# “ISU NAGUNGAREN!”



**“Nagsao ti anghel kadagiti babbai. ‘Dikay agbuteng,’ kinunana. ‘Ammok a sapsapulenyo ni Jesus a nailansa iti krus. Awan ditoyen; nagungaren kas iti kinunana. Umayyo kitaen ti lugar a nagidaan.’ ”—Mateo 28:5,6**

## **NAGUNGAR NI JESUS MANIPUD KADAGITI PATAY 15**

**“Siak ti sibibiag! Natayak idi, ngem kitaem, sibibiagak iti agnanayon nga awan inggana. Adda kaniak dagiti tulbek ni Patay ken ti Hades.”** –Paltiing 1:18

**“Gapu ta agbiagak, agbiagkayto met.”** –Juan 14:19b

Gapu ta ni Cristo inabakna ni patay, ket iggemna ti tulbek ni patay, ngarud saantayon a kabuteng ni patay.

**“O APO a Kangatoan, no adda pagbutngak, sika ti pagkamatalkak.”** –Salmo 56:3

## **MAISALAKANNAKA NI JESUS KEN IKARKARARAGANNAKA**

**“Ngem sibibiag nga agnanayon ni Jesus .... Isut’ gapuna a kabaelanna nga isalakan dagiti umasideg iti Dios babaen kenkuana agsipud ta agbiag nga agnanayon a mangibabaet kadakuada iti Dios.”** –Hebreo 7:24a, 25

# MAADDAAANKA KEN SIAK ITI BIAG NGA AGNANAYON



**Ania a dalan ti PAGPAG-NAAM?**

Ni Jesu-Cristo isu ti DALAN nga agturong iti agnanayon a BIAG.

Ti diablo (Satanas) ti dalan nga agturong iti agnanayon a PATAY.

Daytoy nga ubing pinilina iti husto a dalan nga isu iti agturong iti agnanayon a biag.

“...Ikeddengyo itan no siasino ti pagserbianyo....”

–Josue 24:15

“**Pagpilienkayo iti biag wenco patay, iti bendision wenco iti lunod ti Dios. Pilienyo ti biag.**” –Deuteronomio 30:19b

## NI JESUS TI DALAN NGA AGTURONG ITI BIAG NGA AGNANAYON

“Isu laeng ti pakasarakantayo iti pannakaisalakan. Iti entero a lubong, awan sabali a nagan nga inted ti Dios kada-giti tattao a mabalintayo a pakaisalakanan.” –Aramid 4:12

“**Siak ni Yahweh, siak la ti makaisalakan kadakayo.**”

–Isaias 43:11

## 18 APAY A NASKEN A PILIENTAYO NI JESUS NO KAYATTAYO TI AGNANAYON A BIAG?

*1. Ni Cristo immay.*

“...Immayak tapno maaddaankay iti biag....”



—Juan 10:10

*2. Ni Cristo ti nagayat ken natay  
gapu kadatayo.*

“Iti Anak ti Dios a nagayat kaniak  
ken nangted iti biagna gapu kaniak.”

—Galacia 2:20b

Nagbalin ni Jesus a tao, lasag, ken dara a kas kadatayo. Inaramidna daytoy tapno **babaen iti ipapatayna, pukawenna ti**

Diablo nga adda pannakabalinna ken ni patay,  
ket wayawayaan dagiti amin a natagabu iti  
amin a panagbiagda gapu iti butengda ken patay.”

19

—Hebreo 2:14, 15

**3. *Ti dara laeng ni Jesus ti remedio kadagiti bas-basoltayo.***

“Ti dara nga isu ti biag ti mangikkat kadagiti bas-basol.”

—Levitico 17:11b

“Ti dara ni Jesus nga Anakna ugasannatayo iti amin a basol.”

—1 Juan 1:7b

“Babaen kenkuana nawayawayaatayo, kayatna a sawen, pinakawan ti Dios dagiti basoltayo.”

—Colosas 1:14



#### *4. Ni Cristo nagungar mani-pud ken patay.*

“Ammotayo a napagungar ni Cristo ket saanen a matay. Awanen ti pannakabalin ti patay kenkuana.” –Roma 6:9

“Wen, natay gapu iti amin a tao tapno dagiti sibibiag dida agbiagen para iti bukoda a pagimbagan, no di ket para kenkuana a natay ken napagungar gapu kadakuada.” –2 Corinto 5:15

Kinuna ni Jesus, “**Gapu ta agbiagak, agbiagkayto met.**” –Juan 14:19b

*5. Masapul nga adda kadayo ti Espiritu ni Cristo 21  
tapno agbiagtayo iti biag nga agnanayon (agbiag  
nga awan patinggana).*

**“Agtaeng kadagiti puspusoyo ni Cristo, ti namnamayo  
a makiranud iti gloria.”** –Colosas 1:27b

**“No agtaeng kadakayo ti Espiritu ti Dios a namagu-  
ngar ken Jesus, itedto met daytoy a namagungar ken  
Cristo ti biag kadagiti agrupsa a bagiyo babaen ti kaad-  
da ti Espirituna kadakayo.”** –Roma 8:11

## SIGURADOEM A TI ESPIRITU NI CRISTO AGNANAED KENKA

**“No awan kenka ti Espiritu ni Cristo, saannaka a tao ni  
Cristo.”** –Roma 8:9b



**“Kalpasanna,  
sinaklotna dagiti  
ubbing ket impatayna  
ti imana iti tunggal  
maysa kadakuada  
sana binendisionan  
ida.”**

– Marcos 10:16

“Ammok nga ay-ayatennak ni Jesus, ta isu iti ibagbaga ti Biblia.”

**“Ngem inayaban ni Jesus dagiti ubbing, ket kinuna,<sup>23</sup>  
nana, ‘Palubosanyo dagiti ubbing nga umay kaniak.’  
Diyo paritan ida, ta dagiti kas kadakuada ti agtagikua iti  
Pagarian ti Dios.”**

—Lucas 18:16

**“Kasta met a di kayat ni Amayo sadi langit a mapukaw ti  
uray maysa kadagitoy nga ubbing.”**

—Mateo 18:14

Siasinokaman, wenco sadinoman ti pagigianam, ay-ayatennaka  
ni Jesus, ket natay gapu kenka. Iliwenna met ti panagayatmo Ken-  
kuana. Maipakitam ti ayatmo babaen ti panagtulnogmo Kenkuana.

**“No ayatendak, tungpalenyo dagiti bilbilinko.”**

—Juan 14:15b

**“Uray ti maysa nga ubing ipakitana ti kinasiasinona  
babaen iti aramidna.”**

—Proverbio 20:11a

## KASANO TI PANANGSARAK ITI DALAN NGA AGTURONG ITI DIOS?

1. *Aklunem a sika ket managbasolka* (kitaem ti pahina 7).

“Nagbasol amin a tattao ket agkurangda iti kinadayag ti  
Dios.” –Roma 3:23

2. *Umasidegka iti Dios babaen ken Cristo Jesus.*

“Ta maymaysa ti Dios, ket maymaysa met ti mamagkap-  
pia iti Dios ken iti tao, ni Cristo Jesus a tao.”

–1 Timoteo 2:5

“Isut’ gapuna a kabelanna nga isalakan dagiti  
umasideg iti Dios babaen kenkuana.” – Hebreo 7:25a

Kinuna ni Jesus, “**Ti umay kaniak, diakto pagtalawen.**”

–Juan 6:37b

### **3. Agbabawika kadagiti basbasolmo.**

(Kayat a sawen ti panagbabawi, maladingitanka kadagiti basbasolmo ket isardengmon ti agbasol.)

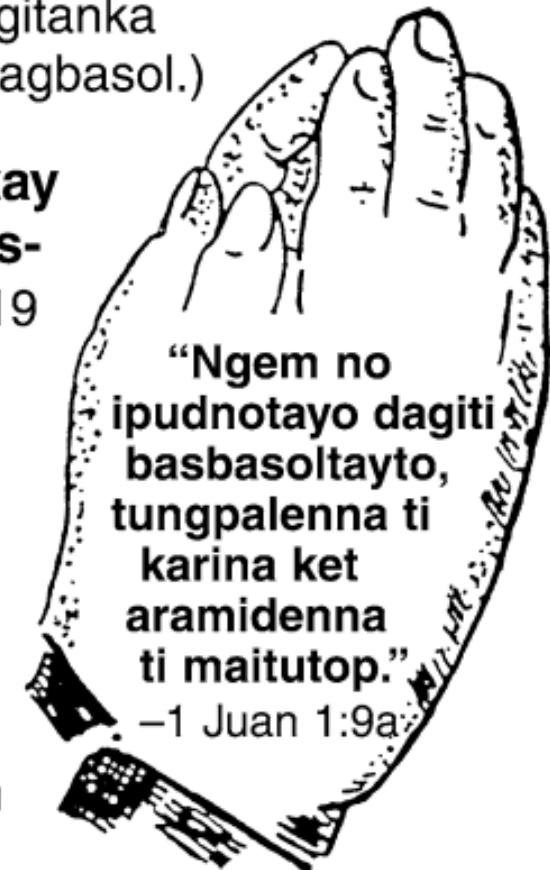
**“Agbabawikayo ngarud ket agsublikay iti Dios tapno pakawanenna dagiti basbasolyo.”**

—Aramid 3:19

**“An-anusannakayo ti Apo gapu ta dina kayat a madadael ti siasinoman, no di ket kayatna nga agbabawi ti amin a tattao kadagiti basbasolda.”**

—2 Pedro 3:9b

**4. Ipudnom dagiti basbasolmo ken Jesus.** (Ti panangipudno kayatna a sawen “panangaklon.”)



**26** Iti uged iti baba, isuratmo ti bersikulo nga adda iti uneg nga agkarkararag nga im-imma iti pahina 25. (Isu ti 1 Juan 1:9.)

---

---

---

---

## **5. *Iwaksim dagiti basbasolmo.***

(Kayatna a sawen panawamon ket dimon ituloy.)

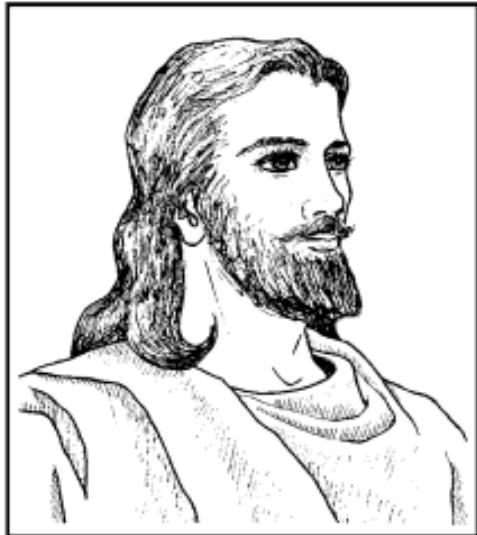
**“Pulos a dikanto agballigi no padasem nga ilemmeng dagiti basolmo. Ipudnom ida ken agbabawika, ket kaasiannakan-to ti Dios.”**

–Proverbio 28:13

**“Adaywam ti dakes ket aramidem ti naimbag .”**

–Salmo 37:27a

## 6. Mamatika ken Jesu-Cristo.



**“Ta gapu iti parabur ti Dios,  
naisalakantayo babaen iti pam-  
mati. Saanyo nga insalakan ti  
bagiyo gapu iti inaramidyo.  
Insagut kadakayo ti Dios ti pan-  
nakaisalakanyo tapno awan ti  
mangipasindayag iti daytoy.”**

—Efeso 2:8, 9

**“Ta no babaen iti panagsao,  
ipaduyakyakmo ni Jesus  
nga isu ti Apo, ket patiem iti  
pusom a pinagungar ti Dios,  
maisalakankanto.”**

—Roma 10:9

**“ Mamatika ken ni Apo  
Jesus ket maisalakankanto,  
sika ken ti familiam.”**

—Aramid 16:31b

## 28 7. Awatem ni Jesus iti puso ken biagmo.

Luktam laeng ta pusom ket pastrekem ni Jesus. Kinuna ni

Jesus, “**Denggem, addaak nga agtatakder iti ruar ket agtuktuktokak iti ruangan. No adda makangngeg iti timekko ket luktanna ti ruangan, sumrekakto iti balayna ket agkalanglangkamto a mangan.**”

–Paltiing 3:20



“**Ngem adda met dagiti immawat ken namati kenkuana, isut’ gapuna nga inikkanna ida iti kalin-tegan nga agbalin nga annak ti Dios.**”

–Juan 1:12

No dika pay pulos nagkarkararag idi, ngem ita kayatmon a sursuroen ti panagkararag, surotем daytoy a pagwadan nga adda iti baba:

**Apo Jesus,**



**Agyamanak ta gapu iti ipapataymo  
idiay krus maikkat dagiti basbasolko.  
Agbabawiak kadagiti amin a dakes a  
naaramidko. Dawatek a pakawanennak,  
ket sumrek ken agtaengka iti agnanayon  
iti uneg ti pusok. Dalusannak iti amin a  
biddutko. Ket awatenkan a Mannubbot  
ken Apo iti biagko.  
Daytoy ti kararagko iti naganmo, Amen.**

## ITAN TA ADDAN NI JESUS ITI PUSOM, ADDAN BIAGMO NGA AGNANAYON

**“Inikkannatayo ti Dios iti biag nga agnanayon, ket masarakan daytoy a biag iti Anakna. Ti tao a pagtaengan ti Anak, agtaeng met kenkuana ti biag.”**

– 1 Juan 5:11b, 12a

**“Ti siasinoman a dumngeg kadagiti saok ken matami iti nangibaon kaniak . . . no di ket nalasatnan ni patay ket sim-reken iti biag.”**

–Juan 5:24b

Inton pumusayka, addakanton iti Apo (2 Corinto 5:8). “**... Ni Cristo, ti namnamayo a makiranud iti gloria.**”(Colosas 1:27).

No dinawatmon ti panangpakawan ni Jesus kadagiti basbasolmo, ket mamatika nga ni Apo Jesu-Cristo ti mangisalakanmo, isuratmo ti naganmo iti baba:

# KASANO TI AGTULTULOY A PANANGSUROT 31 KEN JESUS



Inaldaw nga agbasaka kadagiti bersikulo ti Biblia (ti Sao ti Dios) ket idulinmo ita pusom babaen ti panangikabesam kadakuada ta makatulongda kenka. (Adu dagiti bersikulo iti daytoy a libreta.)

**“Impaltiing ti Dios ti amin a Nasantoan a Surat, ket naserbi a pangisuro iti kinapudno, pangbabalaw, pangatur iti bid-dut ken pakasursuroan iti nailinteg a panagbiag.”**

–2 Timoteo 3:16

## 32 MAKIKATUNG TONGKA KENNI JESUS BABAEN TI KARARAG ITI URAY ANIA A TIEMPO



***Agyamanka ken Jesus*** gapu iti kinaimbag-na. **Dayawem** gapu ta insalakannaka.  
**Ikararagmo ti aniaman a kasapulam.**  
Agkararagka iti nagan ni Apo Jesus.

**“Itedna ti aniaman a dawatentayo no la  
ket mayannurot iti pagayatanna.”**

– 1 Juan 5:14b

**“...Ikarkararaganyo ti tunggal may-  
sa....”**

– Santiago 5:16

**“Ikararaganyo dagiti mangidadanes  
kadakayo.”**

– Mateo 5:44b

## **TI KARARAG NGA INSURO NI JESUS KADAGITI ADALANNA**

33

(Ti adalan isu ti tao a sumursurot ken Jesus.)

**“ ‘Amami sad i langit: Madaydayaw koma ti  
nasantoan a naganmo; Umay koma ti Pagariam;  
Matungpal koma ti pagayatam ditoy daga a kas  
sadi langit. Itedmo kadakami ti taraonmi ita nga  
aldaw; Pakawanennakami kadagiti basbasolmi, A  
kas iti pammakawanmi kadagiti nakabasol kadaka-  
mi; Dinakam iturong iti nakaro a pakasuotan;  
Ilisinakami ketdi iti Managdakdakes.’ ”**

–Mateo 6:9b-13

Masapul a maikabesa daytoy a kararag. Masansan nga ag-  
maymaysa dagiti mamati a mangkararag iti nabatad iti daytoy a  
kararag.

## 34 DAGITI SANGAPULO A BILBILIN TI DIOS ISURODA KADATAYO NO KASANO TI AGBIAG

(Exodo 20)

*Dagiti Umuna Nga Uppat Ket maipapan ti Ayattayo iti Dios*

1. “Dika agdaydayaw iti sabali a dios no di laeng siak.”
2. “Dika agaramid iti agpaay kenka a kinitikitan a ladawan wenco aniaman . . . Dika agrukbab wenco agdaydayaw iti uray ania a kinitikitan a ladawan . . .”
3. “Dimo aramaten ti naganko iti dakes a panggep gapu ta siak, ni Yahweh a Diosmo . . .”
4. “Ngilinem ti Aldaw a Panaginana ket ibilangmo a nasantoan.”

**DAGITI MAUDI NGA INNEM KET MAIPAPAN** 35  
**ITI PANAGAYATTAYO KADAGITI PADATAYO A TAO**

5. “Dayawem da amam ken inam....”
6. “Dika mamapatay.”
7. “Dika makikamalala.” (Pannakikaedda iti saanmo nga asawa.)
8. “Dika agtakaw.”
9. “Dika agsaksi iti ulbod a maibusor iti padam a tao.”
10. “Dimo aguman...ti aniaman a sanikuana.”

**TI PANAGTULNOG ITI DIOS YEGNA TI SUNGBAT DAGITI  
KARKARARAGTAYO**

“Ikkannatayo iti aniaman a dawatentayo, agsipud ta tung-palentayo dagiti bilbilinna ken aramidentayo ti pakaragsakkanna.”

–1 Juan 3:22

*Panagayat iti Dios*

1. “Insungbat ni Jesus, ‘Ayatem ti Apo a Diosmo iti amin a pusom, iti amin a kararuam, ken iti amin a panunotmo.’ Daytoy ti umuna ken kangrunaan a bilin.” – Mateo 22:37, 38

*Panagayat iti Pada a Tao*

2. “Ti maikadua a kangrunaan a bilin umasping iti umuna, ‘Ayatem ti padam a tao a kas iti bagim.’”

– Mateo 22:39

Amin Dagiti Sangapulo a Bilin (panid 34 ken 35)  
ket nairamanda kadagitoy Dua a Bilin.



## Ti “Kapitulo ti Ayat”

(1 Corinto 13:1-8, 13)

<sup>1</sup>Uray no makasaoak kadagiti pagsasao dagiti tattao wen-no dagiti angheles, ngem no awan ayatko, awan serserbi ti panagsaritak ket awan dumak iti makatitileng nga aweng ti gansa wenco naringgor nga uni ti piangpiang. <sup>2</sup>Uray no na-laingak a mangasaba, uray no maawatak amin a palimed, uray no napigsa ti pammatak tapno mayalisko dagiti bambantay, ngem no awan ayatko, awan serserbik. <sup>3</sup>Uray no ipadawatko ti amin nga adda kaniak, ken uray pay itedko ti bagik tapno mapuoran, ngem no awan met ayat kaniak, awan magunggonak. <sup>4</sup>Ti ayat naanus ken naasi. Saan a naimon wenco napasindayag wenco natangsit. <sup>5</sup>Saan a naalas

**38** ti kababalinnna wenco naimut wenco nalaka nga agpung-tot. Awan im-impenna a sakit ti nakem. <sup>6</sup>Saanna a pagragsakan ti dakes. Pagragsakanna ketdi ti kinapudno. <sup>7</sup>Ti ayat ituredna amin a banag, mamati iti amin, mangnamnama iti amin, ibturanna amin. <sup>8</sup>Ti ayat agpaut nga agnanayon. Adda dagiti naipaltiing a kaskasaba, ngem saanda nga agpaut. Adda sagut a mangted iti kabaelan nga agsao iti sabali a pagsasao, ngem aggibus. Adda pannakaammo, ngem agpatingganto.

<sup>13</sup>Kabayatanna, dagitoy tallo ti agtalinaed: pammati, nam-nama, ayat; ngem ti kangrunaan kadagitoy, isu ti ayat.

### TI DIOS ISUT AYAT

“Ti Dios, ket ayat! Agtaeng iti Dios ti agtaeng iti ayat, ket agtaeng met kenkuana ti Dios.

–1 Juan 4:16b

## KADAGITI DADDUMA



(iti pagtaengan, pagadalan, iti kapilya wenco sadinno man)

Kuna ni Jesus, “**Agawidka iti familiam ket ipadamagmo kadakuada ti naindaklan nga inaramid ti Apo kenka gapu iti kaasina.**” – Marcos 5:19b

## KASANO TI PANNAKAAMMO ITI PUDNO NGA ANAK TI DIOS

**“No agiinnayatkayo, maammoanto ti amin a tao a dakayo dagiti adalak.”**

–Juan 13:35

**“Ngem ti Espiritu pataudenna ti ayat, rag-o, talna, anus, kinamanangngaasi, kinaimbag, kinamatalek, kinapakumbaba ken kinamanagteppel.”**

–Galacia 5:22, 23a

### TI PUDNO NGA ANAK TI DIOS MAMAKAWAN KADAGITI SABALI

**“No pakawanenyo dagiti nakabasol kadakayo pakawanen-nakayto met ni Amayo sad i langit.”**

–Mateo 6:14

### DAGITI 7 A KAGURA TI DIOS

**“Natangsit a langa, naulbod a dila, ti mangpapatay iti awan basolna, ti agpanggep iti dakes, ti agdardaras a mapan agar-ramid iti maikaniwas, ti saksi nga agsao iti pasig nga ulbod, ken ti mangyeg iti pagapaan dagiti aggagayyem.”**

–Proverbio 6:17-19

“Pannakikamalala, kinarugit, kinaderrep, panagrukbab kadagiti didiosen, panagan-anito, panaggiginnura, panagaapa, panagiinnimon, panagpungpungtot, kinaagum, panagiinnapal, panagbarbar-tek, nalabes a panagragragsak ken dadduma pay a kas kadagitoy. Ballaagankayo ita a kas panangballaagko kadakayo idi a dagiti agaramid kadagitoy didanto mairaman a makipagyan iti Pagarian ti Dios.”

–Galacia 5:19-21

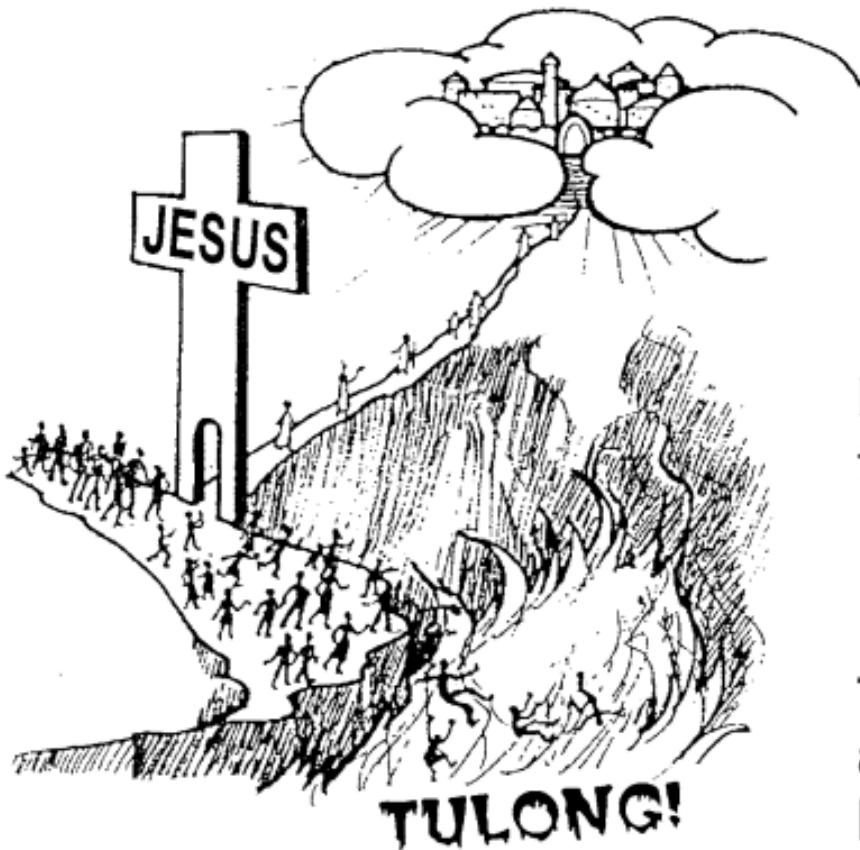
“Dagiti aggartem iti padada a lalaki wenco padada a babai wen-no dagiti agag-agaw, naagum .”

–1 Corinto 6:9b,10a

### IPALUBOSMO A PUNNOENNAKA NI JESUS ITI ESPIRITUNA KEN DALUSANNAKA

“Kasta ti sumagmamano kadakayo idi. Ngem naugasankayon iti basol, naidatonkayon iti Dios .”

–1 Corinto 6:11a



**(Basaen ti Lucas  
16:19-26.)**

Siguradoem a ni Jesus laeng ti pagtalkam. Isuratna ti naganmo iti Libro ti Biag.

**“Ditoy a dan-aw ti apuy  
ti nakaitappuakan dagiti  
awan naganna iti libro ti  
biag.”**

–Paltiing 20:15

## NI JESUS LAENG TI DALAN A MAPAN ITI DIOS 43

“Inikkannatayo ti Dios iti biag nga agnanayon, ket masarakan daytoy a biag iti Anakna.” –1 Juan 5:11b

“Ta patay ti supapak ti basol. Ngem biag nga agnanayon ti isagut ti Dios gapu iti pannakikaykaysatayo ken ni Cristo Jesus nga Apotayo.” –Roma 6:23

“Ti siasinoman a mamati iti Anak maaddaan iti biag nga agnanayon. Siasinoman a di agtulnog iti Anak, dinanto maragpat ti biag, no di ket agtalinaed kenkuana ti pan-nusa ti Dios.” –Juan 3:36

“‘Siak ti dalan, ken ti pudno, ken ti biag; awan ti makapan iti Ama no di magna kaniak,’ insungbat ni Jesus.” –Juan 14:6

# TI LANGIT KET PUDNO A LUGAR



Iti sirmata ni Juan iti Paltiing 21, nakitana ti baro a langit ken baro a daga.

**“Punasennanto dagiti luada. Awanton ti patay, ladingit, sangsangit wenco ut-ot agsipud ta limmabasen dagiti immun-una a banag.” Kinuna ti nakatugaw iti trono, ‘Pabaroekon ti amin a banag!’”**

–Paltiing 21:4, 5a

Nakita met ni Juan ti Baro a Siudad, ti baro a Jerusalem, bumabbaba manipud langit. **“Puro a balitok ti siudad, ket aganninaw a kas kristal. Namontaran dagiti fonda-sion a bato ti bakud kadagiti agkakapateg a bato.”**

– Paltiing 21:18b, 19a

## **IMMUN-UNAN NI JESUS TAPNO MANGISAGANA ITI PAGTAENGAN DAGITI AMIN A MAMATI KENKUANA**

45

“Kinuna ni Jesus kadakuada: ‘Saankayo a madanagan ken mariribukan. Mamatikayo iti Dios, ken mamatikayo met kani-ak. Adu ti kuarto idiyay balay ni Amak, ket innak mangisagana iti pagyananyo. Diak koma ibaga daytoy kadakayo no saan a pudno. Kalpasan ti ipapanko panangisagana iti pagyananyo, umaykayto alaen tapno addakayo met iti ayanko.’”

—Juan 14:1-3

## **IBAGAM DAYTOY NAIMBAG A DAMAG KADAGITI SABSABALI**

Kuna ni Jesus, “Inkay iti entero a lubong ket ikasabayo ti Naimbag a Damag kadagiti amin a parsua.” —Marcos 16:15b

“Ngem babaen iti kinaranggas, maikkat ti biag.”

## 46 DAGITI KARKARI TI DIOS KADAGITI ANNAKNA

**“Dikanto panawan, dikanto baybayan.”** –Hebreo 13:5b

**“Ta ibaonto ti Dios dagiti anghelesna a mangaywan kenka tapno iti sadinoman a papanam salaknibandaka.”** –Salmo 91:11

**“Addaakto nga agnanayon kadakayo agingga iti panungpalan ti lubong.”** –Mateo 28:20b

**“Dika agbuteng kadagiti panagsagaba a dumtengto kenka. .... Agtalinaedka ngarud a mapagtalkan uray pay no isut’ pakatayam ket itedkonto kenka ti biag a kas gunggona ti balligim.”** –Paltiing 2:10

**“Addakami ita iti kasipngetan ngem ik-kanakami ti APO iti silaw.”** –Mikias 7:8

**“Awagannak ket sungbatankanto.”**

–Jeremia 33:3a



*Amin* ket agungarto manipud ken patay.

**“Umayen ti tiempo a dagiti amin a natay nga adda kadagiti tantanem mangngegdanto ti timekna, agungardanto ket rummuarda kadagiti tantanemda. Agungarto a maipaay iti biag nga agnayon dagiti nagaramid iti naimbag ngem agungarto a maipaay iti pannakadusa dagiti nagaramid iti dakes.”** –Juan 5:28b, 29



*Dagiti natay ken Cristo* agungardanto nga umuna.

**“Kalpasanna, datayo a sibibiag iti dayta a tiempo, maurnongtayto a maikuyog kadakuada iti ayan dagiti ul-ulep tapno sabtentayo ti Apo idiyang tangatang. Iti kasta, kanayonton nga addatayo iti denna ti Apo.”** –1 Tesalonica 4:17

**“Agsaganakayo, ta diyo ammo no kaano a dumteng dayta a tiempo.”** –Marcos 13:33b

## KASANO ITI IYAAAY NI JESUS?



**“Kitaenyo, umayen ni Jesus a silulugan kadagiti ulep! Makitanto ti tunggal maysa.”**

—Paltiing 1:7a

Agannadkayo kadagiti palso a cristo ken dagiti palso a mammadto. **“No adda agkuna, ‘Kitaenyo, adda ditoy ti Cristo!’ wenco ‘Adda sadiy!’ diyo patpatien.... No kunada, ‘Kitaenyo, adda iti let-ang!’ dikay mapmapan sadiy.”**

—Mateo 24:23b, 26a

## UMAY NI JESUS ITI NAPARDAS MANIPUD LANGIT

**“Amin a tattao ditoy daga inton makitada ti Anak ti Tao iti rabaw dagiti ulep ti langit nga umay a napnoan pannakabalin ken naindaklan a dayag.”**

—Mateo 24: 30b

# **TI SALMO TI AGPASPASTOR**

(Salmo 23)

**<sup>1</sup>APO, sika ti pastorko, adda aminen a masapulko.** <sup>2</sup>Iti nalangto a karuotan, paginanaennak; iti sibay dagiti dandum a natalinaay, idalannak. <sup>3</sup>Ipaaymo kaniak ti baro a pigsa. Tarabayennak iti tumutop a dalan, kas inkarim.

**<sup>4</sup>Uray pay no ginget ni patay ti paglasatak saanakto nga agbuteng ta addaka kaniak! Ti sarukod ken bastonmo salknibandak.** <sup>5</sup>Mangisaganaka iti padaya nga agpaay kaniak, iti imatang dagiti kabusorko. Pinaaruyotam daytoy ulok iti lana, ket agliplippias ti kopak.

**<sup>6</sup>Awan duadua a kumuyogto kaniak ti kinaimbag ken ti kinamanagayatmo bayat ti panagbiagko, ket agtaengakto nga agnanayon iti balaymo.**

Dagiti paspaset ti Biblia a nailanad ditoy, naalada manipud iti "Naimbag a Damag Biblia" copyright 1996 nga impablaak ti Philippine Bible Society, 890 United Nations Avenue, Manila, Philippines. Naaramat dagitoy babaen ti panangipalubosda.

---

No intresadokayo nga umawat iti ad-adu pay a libreta, agsuratkayo iti agipabpablaak iti Ingles.

**World Missionary Press, Inc.  
P.O. Box 120  
New Paris, Indiana 46553-0120 U.S.A.**

Libre-saan a mailako